

KARTA KURSU

Nazwa	JĘZYK ROSYJSKI DLA CELÓW AKADEMICKICH SUM – B2+s	
Nazwa w j. ang.	Russian for Academic Purposes SUM– B2+s	
Koordynator	dr Agnieszka Legut-Zemla	Zespół dydaktyczny
		mgr Helena Ples
Punktacja ECTS*	1	

Opis kursu (cele kształcenia)

Kurs obejmuje następujące komponenty:

1. Pisanie eseju.
2. Przygotowanie studentów do samodzielnego selekcjonowania i analizowania informacji zawartych w różnorodnych materiałach naukowych.
3. Samodzielne streszczanie i parafrazowanie tekstów naukowych.
4. Przygotowanie prezentacji.

Warunki wstępne

Wiedza	Wiedza nabyta podczas kursu języka rosyjskiego na poziomie B2 na studiach I stopnia.
Umiejętności	Umiejętności nabyte podczas kursu języka rosyjskiego na poziomie B2 na studiach I stopnia.
Kursy	B2

Efekty uczenia się

	Efekt uczenia się dla kursu	Odniesienie do efektów kierunkowych
Wiedza	W01 Student rozpoznaje i wskazuje struktury leksykalno-gramatyczne służące do parafrazowania tekstów naukowych oraz przygotowania prac pisemnych (eseju). W02 Student wskazuje i wymienia techniki streszczania tekstu naukowego. W03 Student wskazuje i wymienia techniki prezentowania wybranego tematu z zakresu studiowanej dziedziny.	

	Efekt uczenia się dla kursu	Odniesienie do efektów kierunkowych
Umiejętności	U01 Student samodzielnie wykorzystuje struktury leksykalno-gramatyczne charakterystyczne dla tekstów naukowych w celu przygotowania akademickich prac pisemnych (parafraza tekstu, esej). U02 Student potrafi pisemnie i ustnie streścić tekst naukowy. U03 Student interpretuje i przedstawia wyselekcjonowane informacje w formie prezentacji.	

	Efekt uczenia się dla kursu	Odniesienie do efektów kierunkowych
Kompetencje społeczne	K01 Student potrafi stosować wiedzę teoretyczną i praktyczną nabytą w trakcie kursu i swobodnie komunikuje się w języku obcym. K02 Student funkcjonuje w obcej kulturze oraz inicjuje kontakty międzynarodowe. K03 Student uczestniczy w pracach międzynarodowego środowiska akademickiego. K04 Student rozumie konieczność aktualizowania swojej wiedzy i umiejętności i adaptowania ich do zmieniającego się świata zewnętrznego.	

Organizacja												
Forma zajęć	Wykład (W)	Ćwiczenia w grupach										
		A		K		L		S		P		E
Liczba godzin												

15			15				
----	--	--	----	--	--	--	--

Opis metod prowadzenia zajęć

Metoda komunikacyjna

Celem metody komunikacyjnej jest wykształcenie i doskonalenie umiejętności skutecznego komunikowania się w języku obcym w sposób adekwatny do konkretnych okoliczności.

Stosowanie tej metody podczas zajęć ma na celu stworzenie różnorodnych sytuacji, w których można znaleźć się w życiu codziennym. Szczególnie istotne są ćwiczenia, w których uczestnicy odgrywają dialogi w parach, bądź prowadzą rozmowy w małych grupach. Metoda komunikacyjna opiera się na wykorzystywaniu w trakcie zajęć autentycznych materiałów audiowizualnych, dzięki którym studenci muszą rozwiązywać rzeczywiste problemy z życia codziennego.

Nauczanie zdalne i hybrydowe

Zajęcia prowadzone są w formie zdalnej lub hybrydowej z wykorzystaniem platformy Moodle oraz Microsoft Teams.

Formy sprawdzania efektów uczenia się:

	E – learning	Gry dydaktyczne	Ćwiczenia w szkole	Zajęcia terenowe	Praca laboratoryjna	Projekt indywidualny	Projekt grupowy	Udział w dyskusji	Referat	Praca pisemna (esej)	Egzamin ustny	Egzamin pisemny	Inne
W01						X	X						
W02						X	X						
U01										X			
U02						X	X	X					
K01								X					
K02						X	X						
K03						X	X	X					

Kryteria oceny	<p>Zaliczenie kursu odbywa się na podstawie:</p> <ul style="list-style-type: none"> • obecności na zajęciach • aktywności na zajęciach • pracy pisemnej • prezentacji
----------------	---

Uwagi	
-------	--

Treści merytoryczne (wykaz tematów)

1. Cechy dobrego eseju: (2 h)
 - a) struktura i rejestr
 - b) indywidualna praca pisemna – esej
2. Prezentacja wybranych elementów tekstu naukowego (np. struktury gramatyczne i leksykalne, rejestr, styl, bibliografia, przypisy, cytaty, interpunkcja): (5 h)
3. Zasady parafrazowania, streszczenia i interpretacji tekstu: (4 h)
 - a) wskaźniki dyskursu i funkcji językowych
 - b) rejestr
4. Sztuka prezentacji: (4 h)
 - a) praca z materiałami audiowizualnymi
 - b) cechy i struktura dobrej prezentacji
 - c) projekt indywidualny/grupowy – prezentacja związana ze studiowanym przez studentów kierunkiem

Słowniczek (5-15 pojęć w języku angielskim)
 essay, bibliography, footnotes, abstract, presentation

Wykaz literatury podstawowej

1. Волков Ю., *Диссертация: подготовка, защита, оформление – практическое пособие*, Москва 2001.
2. Голуб И., *Культура письменной и устной речи*, Москва 2014.
3. Кузнецов И., *Рефераты, курсовые и дипломные работы. Методика подготовки и оформления*, Москва 2009.
4. Митрохина В., Мотовилова О., *Русский язык для специалистов. Общенаучная тематика*, Москва 2003.
5. Скороходов Л., Хорохордина О., *Окно в Россию*, Санкт-Петербург 2010.

Wykaz literatury uzupełniającej

1. Алеева А., *Русский язык. Научный стиль речи*, Тамбов 2004.
2. Зильберглейт М., Петрова Л., *Методика и техника подготовки курсовых и дипломных работ*, Минск 2003.
3. Klimczyk L., Patynek J., *Готовимся читать литературу по специальности*, Warszawa 1994.
4. *В мире науки* – журнал
5. źródła internetowe
6. materiały własne

Bilans godzinowy zgodny z CNPS (Całkowity Nakład Pracy Studenta)

liczba godzin w kontakcie z prowadzącymi	Wykład	
	Konwersatorium (ćwiczenia, laboratorium itd.)	15
	Pozostałe godziny kontaktu studenta z prowadzącym	2
liczba godzin pracy studenta bez kontaktu z prowadzącymi	Lektura w ramach przygotowania do zajęć	3
	Przygotowanie krótkiej pracy pisemnej lub referatu po zapoznaniu się z niezbędną literaturą przedmiotu	3
	Przygotowanie projektu lub prezentacji na podany temat (praca w grupie)	3
	Przygotowanie do egzaminu/zaliczenia	2
Ogółem bilans czasu pracy		28
Liczba punktów ECTS w zależności od przyjętego przelicznika		2